

מדריך למשתמש מערכת קולנוע ביתית DVD

יש לקרוא מדריך זה לפני הפעלת המכשיר ולשמור אותו לעיון עתידי.

(SH35SD-S/ W ,DH3120S) DH3120S



מידע אודות בטיחות



זהירות: לצמצום הסיכוי להתחשמלות, אין להסיר את המכסה (או את הדופן האחורית). המכשיר אינו כולל חלקים שניתנים לתיקון על-ידי המשתמש. לתיקון ושירות, פנו לטכנאי שירות מוסמך.

סמל הברק עם ראש החץ בתוך משולש נועד להתריע בפני המשתמש על קיומו של מתח מסוכן בלתי מבודד בתוך המוצר, שעלול לגרום להתחשמלות.

סמל של סימן קריאה בתוך משולש שווה צלעות נועד להתריע בפני המשתמש על קיומה של הוראה חשובה אודות הפעלת המוצר או תחזוקתו (טיפול) במדריכים הכלולים במארז.

אזהרה: למניעת סכנת שריפה או התחשמלות, אין לחשוף את המוצר לגשם או לחלות.

אזהרה: אין להתקין מכשיר זה בתוך מרחב סגור כגון ארון ספרים או יחידה דומה.



זהירות: מוצר זה משתמש במערכת לייזר. כדי להבטיח שימוש נאות במוצר, קראו את המדריך למשתמש בעיון ושמרו אותו לעיון עתידי. אם היחידה זקוקה לתחזוקה, צרו קשר עם מרכז שירות מורשה. שימוש בבקרים, כוונונים או ביצוע הליכים פרט לאלה המפורטים בחוברת זו עלולים לחשוף אתכם לקרינה מסוכנת. למניעת חשיפה ישירה לקרן הלייזר, אין לנסות לפתוח את המכשיר.

אזהרה בנוגע לכלב החשמל

את רוב המכשירים מומלץ לחבר למעגל חשמלי ייעודי; כלומר, מעגל יציאה בודד המפעיל רק את המכשיר ואין לו יציאות נוספות או הסתעפויות. כדי להבטיח שימוש במעגל חשמלי מתאים, בדקו בעמוד המפרטים של מדריך זה. אין לגרום לעומס יתר על השקעים בקיר. שקעים חשמליים או כבלים מאריכים שמופעל עליהם עומס יתר, שקעים רפויים או פגומים, כבלים חשמליים בלויים או בידוד פגום או סדוק של כבלי חשמל הם מסוכנים. כל אחד מתנאים אלה עלול לגרום להתחשמלות או לשרפה. יש לבדוק באופן תקופתי את הכבל של המכשיר ואם מראהו מורה על נזק או שחיקה, יש לנתקו ולהפסיק את השימוש במכשיר. לאחר מכן, על הכבל להיות מוחלף בכבל זהה במרכז שירות מורשה. יש להגן על כבל החשמל מפני פגיעות פיזיות או מכניות: אין לעוות אותו, לעקם אותו, להפעיל עליו לחץ, לסגור עליו דלת או לדרוך עליו. שימו לב במיוחד לתקעים, לשקעי החשמל שבקיר ולנקודת היציאה של הכבל מהמכשיר. כדי לנתק את כבל החשמל מאספקת החשמל, משכו החוצה את התקע של כבל החשמל. בעת התקנת המוצר, ודאו שהתקע נמצא במיקום נגיש.

הערות אודות זכויות יוצרים

- מוצר זה מכיל טכנולוגיה המוגנת בזכויות יוצרים, המוגנת על-ידי חוקי הפטנטים של ארה"ב וחוקים אחרים לזכויות של קניין רוחני. השימוש בטכנולוגיית הגנה זו מחייב אישור של חברת Rovi. הטכנולוגיה מיועדת לשימוש ביתי ולמטרות צפייה מוגבלת בלבד, אלא אם התקבל אישור אחר מחברת Rovi. הנדסה לאחור או פירוק אסורים בהחלט.
- בהתאם לחוק זכויות יוצרים של ארה"ב וחוקי זכויות יוצרים של מדינות אחרות, הקלטה, שימוש, הצגה, הפצה או שינוי של תוכניות טלוויזיה, קלטות וידאו, תקליטורי BD-ROM, תקליטורי DVD, תקליטורים וחומרים אחרים עלולים לגרור תביעה פלילית או אזרחית נגדכם.

מכשיר זה מצויד בסוללה ניידת או מצבר.

דרך בטיחותית להסרת הסוללה או המצבר מהמכשיר: הסירו את הסוללה או את המצבר הישנים, וחזרו על השלבים בסדר הפוך לשם ההתקנה. כדי למנוע זיהום של הסביבה וסכנה אפשרית לבריאותם של אנשים ובעלי חיים, יש להשליך את הסוללה או ערכת הסוללות הישנה למיכל המתאים בנקודות האיסוף המיועדות לכך. אין להשליך את הסוללה או הסוללות יחד עם פסולת אחרת. אין לחשוף את הסוללה לחום קיצוני, כגון אור שמש, אש וכדומה.

זהירות: אין לחשוף את המוצר למים (טפטופים או התזות) ואין להניח עליו חפצים המלאים בנוזלים, כגון אגרטים.

תוכן עניינים

1 תחילת העבודה

2	מידע אודות בטיחות
6	תכונות מיוחדות
6	Portable In –
6	– הקלטה ישירה ל-USB
6	אביזרים
7	הקדמה
7	– תקליטורים הניתנים להפעלה
7	– מידע על תצוגת הסמל
7	– סמלים המשמשים במדריך זה
7	– קוד אזור
8	– קבצים הניתנים להפעלה
10	לוח קדמי
10	לוח אחורי
11	שלט רחוק

2 חיבור

12	חיבור הרמקולים
12	– חיבור הרמקולים למכשיר
12	– מיקום המערכת
13	חיבורים לטלוויזיה
13	– חיבור וידאו מסוג Component
14	– חיבור וידאו
14	חיבור של ציוד אופציונלי
14	AUX IN חיבור
14	– AUDIO IN (P. IN) חיבור
15	– חיבור USB
15	– חיבור לאנטנה

3 הגדרת המערכת

16	כוונן הגדרות ההתקנה
16	– הגדרת השפה הראשונית של התצוגה - אופציונלי
16	– הצגה של תפריט ההגדרות ויציאה ממנו:
16	– שפה
17	– תצוגה
17	– שמע
18	– LOCK (בקרת הורים)
19	– אחרים

4 הפעלה

20	פעולות בסיסיות
21	פעולות אחרות
21	– הצגת פרטי תקליטור במסך
21	– הצגת תפריט ה-DVD
21	– הצגת סרט ה-DVD
21	– בחירת שפת כתוביות
21	– הפעלה במהירות פי 1.5
22	– הפעלה החל מנקודה נבחרת בזמן
22	– זיכרון סצנה אחרונה
22	– שינוי ערכת התווים כך שתתאים לכתוביות DivX®
22	– הפעלה מתוכנתת
23	– הצגת קובצי תמונות
23	– הצגת קובצי תמונות כמצגת שקופיות
23	– האזנה למוזיקה במהלך מצגת שקופיות
23	– כיוון טיימר שינה
23	– סעמע
23	– כיבוי הצליל באופן זמני
23	– כיבוי אוטומטי למטה
24	– שומר מסך
24	– בחירת מערכת - אופציונלי
24	– הצגת פרטי הקובץ (תגית ID3)
24	– הפעלת הרדיו
24	– האזנה לרדיו
24	– שמירה של תחנות רדיו
24	– מחיקת כל התחנות השמורות
24	– שיפור של קליטת FM
25	כוונן הצליל
25	– הגדרת הצליל ההיקפי
26	פעולות מתקדמות
26	– האזנה למוזיקה מנגן נייד או מהתקן חיצוני
26	– הקלטה להתקן USB

1
2
3
4
5
6

5	פתרון בעיות
27	פתרון בעיות
6	נספח
28	תחזוקה
28	– טיפול במכשיר
28	– הערות אודות תקליטורים
29	רשימת קודים אזוריים
30	רשימת קודי שפות
31	סימנים מסחריים ורשיונות
32	מפרטים

אביזרים

ודאו שכל האביזרים נמצאים באריזה.



שלט רחוק (1)/סוללה (1)



אנטנת FM (1)



אנטנת AM (1)



כבל וידאו (1)

תכונות מיוחדות

Portable In

האזנה למוזיקה מהתקן נייד.
(נגני MP3, מחשבים ניידים וכן הלאה)

הקלטה ישירה ל-USB

הקלטת שמע מתקליטור להתקן USB.

1

תחילת העבודה

סמלים המשמשים במדריך זה

וידאו-DVD, DVD±R/RW במצב וידאו או VR שנחתמו

DVD

תקליטורי שמע

ACD

קובצי תמונות המאוחסנים ב-USB/תקליטור

MOVIE

קובצי שמע המאוחסנים ב-USB/תקליטור

MUSIC

קובצי תמונות

PHOTO

! הערה

הערות מיוחדות ותכונות פועלות.

! זירות

אזהרות למניעת נזקים אפשריים כתוצאה משימוש לקוי.

קוד אזור

בחלק האחורי של המכשיר מודפס קוד האזור שלו. במכשיר זה ניתן להפעיל רק תקליטורי DVD בעלי תיוג הזהה לזה שבגב המכשיר או התיוג ALL.

- לרוב תקליטורי ה-DVD גלובוס עם מספר אחד או יותר על העטיפה. על מספר זה להתאים לקוד האזור של המכשיר; אחרת התקליטור לא יופעל.
- אם אתם מנסים להפעיל DVD עם קוד אזור שונה מזה של המכשיר שלכם, הודעה "Check Regional Code" תופיע במסך הטלוויזיה.

הקדמה

תקליטורים הניתנים להפעלה

המכשיר מפעיל תקליטורים מסוג DVD±R/RW ו-CD-R/RW המכילים קובצי שמע, DivX, MP3, WMA ו-JPEG. לא ניתן להפעיל כמה תקליטורי DVD±RW/DVD±R או CD-RW/CD-R במכשיר זה בשל איכות ההקלטה, המצב הפיזי של התקליטור או מאפייני ההקלטה של התקן ההקלטה ושל תוכנת ההקלטה.

DVD-VIDEO (תקליטור 8 ס"מ / 12 ס"מ)



תקליטורים של סרטים שניתן לרכוש או לשכור.

DVD±R (תקליטור 8 ס"מ / 12 ס"מ) רק תקליטורים חתומים ובמצב וידאו.



DVD-RW (תקליטור 8 ס"מ / 12 ס"מ) רק תקליטורים חתומים ובמצב וידאו. לא ניתן להפעיל במכשיר זה תקליטורים בתבנית DVD VR שנחתמו.



DVD+R: מצב וידאו בלבד.



תמיכה גם בתקליטורים דו-שכבתיים.

DVD+RW (תקליטור 8 ס"מ / 12 ס"מ) רק תקליטורים חתומים ובמצב וידאו.



תקליטורי שמע: ניתן לרכוש תקליטורי מוזיקה או CD-R/CD-RW בתבנית מוזיקה.



⊗ מידע על תצוגת הסמל

הסמל "⊗" עשוי להופיע בתצוגת הטלוויזיה במהלך פעולת המכשיר. הוא מורה על כך שהפונקציה שתוארה במדריך משתמש זה אינה זמינה בתקליטור זה.

קבצים הניתנים להפעלה

קובצי מוזיקה WMA /MP3

התאימות של תקליטורי WMA /MP3 למכשיר מוגבלת באופן הבא:

- תדר דגימה: בטווח 32kHz - 48kHz (MP3), בטווח 32kHz - 48kHz (WMA)
- קצב סיביות: בתחום 320kbps - 320kbps (MP3), בתחום 40kbps - 192kbps (WMA)
- גרסה נתמכת: v2, v7, v8, v9
- מספר מרבי של קבצים: מתחת ל-650
- סיומות קבצים: ".mp3" / ".wma"
- תבניות נתמכות של תקליטורים: ISO 9660/ JOLIET
- אנו ממליצים להשתמש ב-Easy-CD Creator, היוצרת מערכת קבצים מסוג ISO 9660.

דרישות מקבצים הניתנים להפעלה

התאימות של תקליטורי WMA /MP3 למכשיר מוגבלת באופן הבא:

- מספר פיקסלים מרבי לרוחב: 2760 x 2048 פיקסלים
- מספר מרבי של קבצים: מתחת ל-650
- חלק מהתקליטורים עשויים שלא לפעול בשל תבניות הקלטה שונות או בשל מצב התקליטור.
- סיומות קבצים: ".jpg"
- תבניות נתמכות של תקליטורים: ISO 9660/ JOLIET

התקני USB תואמים

- נגני MP3: נגני MP3 מסוג הבזק.
- כונן הבזק מסוג USB: התקנים התומכים ב-USB2.0 או ב-USB1.1.
- פונקציית ה-USB של מכשיר זה לא תומכת בכל התקני ה-USB.

דרישות מהתקני USB

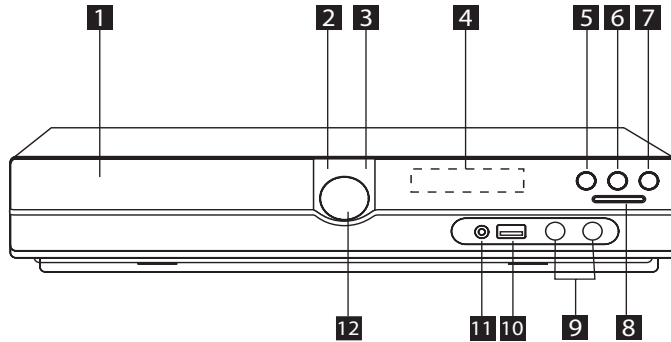
- אין תמיכה בהתקן USB המצריך התקנת תוכניות נוספות בעת חיבורו למחשב.
- אין להוציא את התקן ה-USB במהלך פעולתו.
- ייתכן שיידרשו כמה דקות נוספות כדי לחפש בהתקן USB בעל קיבולת גדולה.
- למניעת אבדן של נתונים, גבו את כל הנתונים.
- במקרה של שימוש בכבל מאריך של USB או ברכזת USB, ייתכן שהתקן ה-USB לא יזוהה.
- מערכת קבצים NTFS אינה נתמכת. (רק מערכות קבצים FAT16 ו-FAT32 נתמכות).
- מכשיר זה אינו תומך בהתקן שמספר הקבצים בו גדול מ-1000.
- כוננים קשיחים חיצוניים, קוראי כרטיסים, התקנים נעולים והתקני USB קשיחים אינם נתמכים.
- לא ניתן לחבר את יציאת ה-USB של הנגן למחשב. לא ניתן להשתמש בנגן בתור התקן אחסון.

דרישות מקבצי DivX

התאימות של קובצי DivX למכשיר מוגבלת באופן הבא:

- רזולוציה זמינה: בטווח של 576 x 720 (ג x ר) פיקסלים.
- אורכו של שם הקובץ של כתוביות ה-DivX לא יעלה על 45 תווים.
- אם קיים קוד שלא ניתן להציג בקובץ ה-DivX, הוא יוצג כסימן " _ " בתצוגה.
- קצב פריימים: מתחת ל-30 פריימים לשנייה.
- אם מבנה הווידאו והשמע של הקובץ המוקלט אינו מופרד, רק הווידאו או השמע ישודר.
- קובצי DivX הניתנים להפעלה: ".avi", ".mpg", ".divx", ".mpeg"
- תבנית כתוביות ניתנת להפעלה: SubRip
SubStation Alpha (.ssa/. ,SAMI (.smi), (.srt / .txt)
,SubViewer 2.0 (.sub/.txt),MicroDVD (.sub/.txt),txt
Vobsub (*.sub)
- תבניות קידוד הניתנות להפעלה: "DIVX3.xx", "3IVX", "MP4V3", "DIVX5.xx", "DIVX4.xx"
- תבניות שמע הניתנות להפעלה: "PCM", "AC3", "WMA", "MP3"
- תדר דגימה: בטווח 32kHz - 48kHz (MP3), בטווח (WMA) 32kHz - 48kHz
- קצב סיביות: בתחום 32kbps - 320kbps (MP3), בתחום (WMA) 40kbps - 192kbps
- לא ניתן להשתמש בתקליטורים עם מערכת קבצים Live.
- אם שמו של קובץ הסרט שונה מזה של קובץ הכתוביות, במהלך הפעלה של קובץ DivX, הכתוביות לא יוצגו.
- אם אתם מפעילים קובץ DivX שונה מ-DivXspec, הוא עלול שלא לפעול כהלכה.

לוח קדמי

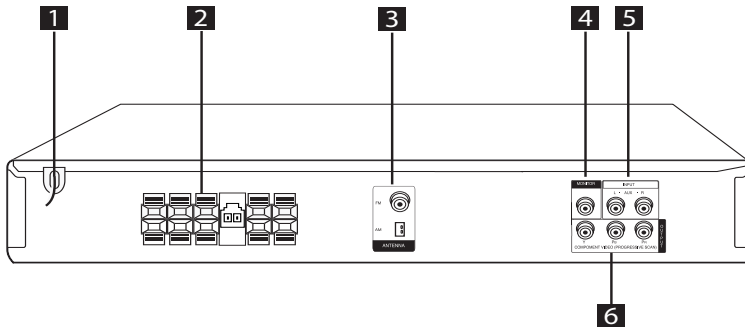


1

תחילת העבודה

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1 מגש תקליטורים | 8 ⏮ / ⏭ (TUNING -/+), דילוג/חיפוש |
| 2 הפעלה/כיבוי (I/⏻) | ניתן לחפש פרק/רצועה/קובץ על ידי לחיצה |
| 3 פתיחה/סגירה (⏮) | ממושכת על ⏮ / ⏭ . |
| 4 חלון תצוגה | 9 MIC 1/2 |
| 5 הפעלה/השהיה (⏮/⏭), MONO/ST. | 10 יציאת USB |
| 6 עצירה (■) | ניתן להפעיל קובצי וידאו, תמונות וצלילים על |
| 7 Function (F) | ידי חיבור התקן USB. |
| בחירה בפונקציה או במקור כניסה. | 11 כניסת P.(Portable) IN |
| | הפעלת מוזיקה מהתקן נייד במכשיר. |
| | 12 עוצמת קול (VOL.) |

לוח אחורי



- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1 כבל חשמל | 5 מחבר AUX (L/R) INPUT |
| 2 מחבר רמקולים | 6 PROGRESSIVE) COMPONENT VIDEO |
| 3 מחבר אנטנה (AM /FM) | (Y P _B P _R) OUTPUT (SCAN |
| 4 מחבר MONITOR (VIDEO OUT) | חיבור לטלוויזיה באמצעות כניסות Y P _B P _R . |
| חיבור טלוויזיה לכניסת וידאו. | |

VOL (עוצמת קול) (+/-): כוונן עוצמת הקול של הרמקולים.

LG EQ (EQ): ניתן לבחור באפקט מיוחד של איקוליזר כגון NAT PLUS או Local באמצעות LG EQ.

EQ (אפקט איקוליזר): בחירה של טביעות קול.

CLEAR: להסרת מספר רצועה מרשימת הפריטים המתוכננים.

SUBTITLE: במהלך הפעלת התקליטור, לחצו על SUBTITLE (כתוביות) מספר פעמים כדי לבחור את שפת הכתוביות הרצויה.

לחצני ספרות 0 עד 9: בחירת אפשרות עם מספר בתפריט.

.....**5**.....
לחצנים לשליטה בטלוויזיה: שליטה בטלוויזיה (טלוויזיית LG בלבד)

- שליטה גם בעוצמת הצליל, מקור הכניסה ובהפעלה ובכיבוי של טלוויזיית LG. לחצו לחיצה ממושכת על POWER (TV) ולחצו שוב ושוב על (+/-) PR/CH עד שהטלוויזיה נדלקת או נכבית.

PROG./MEMO: מעבר לתפריט התכנות או יציאה ממנו.

MIC VOL (+/-): כוונן עוצמת הקול של המיקרופון.

ECHO VOL (+/-): כוונן עוצמת הקול של ההד.

***:** הלחצן אינו זמין.

POWER: הפעלה וכיבוי של המכשיר.

OPEN/CLOSE: פתיחה וסגירה של מגש התקליטורים.

TITLE: אם ליותר ה-DVD הנוכחי יש תפריט, הוא מופיע על גבי המסך. אם הוא אינו כולל תפריט, לא יופיע תפריט התקליטור.

.....**2**.....

DISPLAY: מעבר לתצוגה שעל המסך.

MENU: מעבר לתפריט של תקליטור DVD.

SETUP: מעבר לתפריט ההגדרה או יציאה ממנו.

PRESET (Λ V): בחירת תחנת רדיו.

TUN. (+/-): כוונן של תחנת הרדיו הרצויה.

Λ / V / < / > (למעלה/ למטה/ שמאלה/ ימינה): משמשים לניווט בתצוגה שבמסך.

ENTER (⊙): אישור הבחירה בתפריט.

RETURN (⌂): מעבר אחורה בתפריט או יציאה מתפריט ההגדרות.

REC (●): הקלטה ישירה ל-USB.

.....**3**.....

STOP (■): עצירה של הפעלה או של הקלטה.

PLAY (▶), MO./ST.: התחלת הפעלה. בחירה במונו או בסטריאו.

PAUSE/STEP (⏸): ההשהיית הפעלה.

SKIP (⏮/⏭): מעבר לפרק/ רצועה/קובץ הבאים או הקודמים.

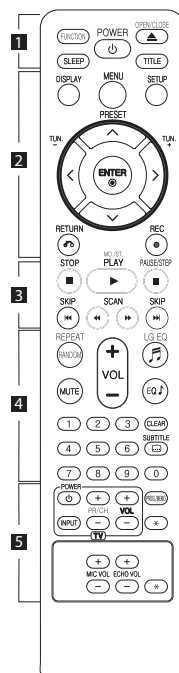
SCAN (⏮/⏭): ביצוע חיפוש קדימה או אחורה.

.....**4**.....

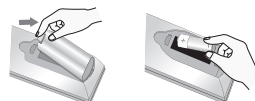
REPEAT/RANDOM: בחירה של מצב הפעלה (אקראי, חזרה).

MUTE: השתקת הקול.

שלט רחוק



התקנת הסוללות



הוציאו את מכסה תא הסוללה מגב השלט רחוק והכניסו סוללה אחת (מסוג AAA), תוך התאמה של + ושל -.

.....**1**.....

FUNCTION: בחירה בפונקציה ובמקור כניסה.

SLEEP: הגדרה לכיבוי אוטומטי של המערכת בשעה מוגדרת. (עמעם: עמעם חלון התצוגה ב-50%).

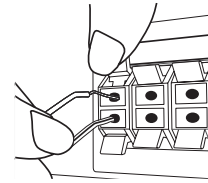
חיבור הרמקולים

חיבור הרמקולים למכשיר

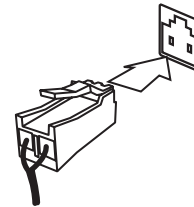
לחיבור הכבלים למכשיר, לחצו על לוחיות הפלסטיק כדי לפתוח את המחברים למכשיר. הכניסו את החוט והרפו מהלוחית.

חברו את החוטים השחורים למחברים המסומנים "- (מינוס) ואת הקצה האחר למחברים המסומנים "+ (פלוס).

חיבור רמקולים



חברו את כבל הוופר לנגן. בעת חיבור כבל וופר לנגן, יש להכניס את המחבר עד ששומעים צליל נקישה.



זהירות

- ודאו שילדים לא מכניסים את ידיהם או חפצים לפתח הרמקול.*
- *פתח הרמקול: פתח במעטפת הרמקול עבור הצלילים הנמוכים.
- הרמקולים מכילים חלקי מגנטים, כך שעלולה להיווצר בעיה בצבע במסך הטלוויזיה או המחשב. הרחיקו את הרמקולים מהטלוויזיה או ממסך המחשב.

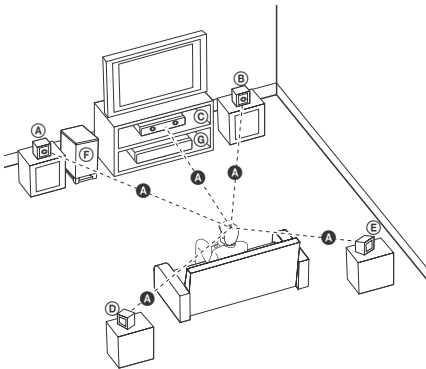
מיקום המערכת

האיור הבא הוא דוגמה למיקום המערכת. שימו לב לכך שהאיורים במדריך זה שונים מהמכשיר ברשותכם למטרות הסבר.

לקבלת הצליל ההיקפי המיטבי, יש להציב את כל הרמקולים חוץ מהסאב-וופר באותו מרחק ממיקום ההאזנה (A).

מיקום הרמקולים

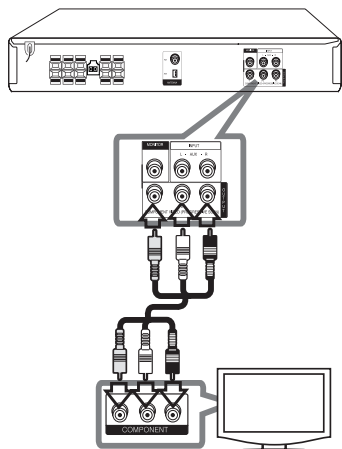
- (A) רמקול קדמי שמאלי (L) / (B) רמקול קדמי ימני (R): הציבו את הרמקולים הקדמיים מצדי הצג או המסך כך שיהיו מיושרים עם המסך עד כמה שניתן.
- (C) רמקול מרכזי: הציבו את הרמקול המרכזי מעל או מתחת לצג או למסך.
- (D) רמקול היקפי שמאלי (L) / (E) רמקול היקפי ימני (R): הציבו רמקולים אלה מאחורי מיקום המאזין כשהם נוטים מעט פנימה.
- (F) סאב-וופר: מיקום הסאב-וופר אינו חשוב כל כך, מכיוון שהצלילים הנמוכים אינם כיווניים. מוטב להניח את הסאב-וופר ליד הרמקולים הקדמיים. כווננו אותו מעט לעבר מרכז החדר כדי להפחית את ההחזר מהקירות.
- (G) המכשיר



חיבור וידאו מסוג Component

חברו את שקעי COMPONENT VIDEO (PROGRESSIVE SCAN) OUTPUT שבמכשיר לשקעי הכניסות המתאימים שבטלוויזיה באמצעות כבלי Y P_B P_R.

ניתן לשמוע את הצליל דרך הרמקולים של המערכת.



הערה

אם הטלוויזיה מקבלת אותות בתבנית Progressive, עליכם להשתמש בחיבור זה ולהגדיר את [Progressive Scan] בהגדרת [Display] ל-[On] (ראו עמוד 17).

חיבורים לטלוויזיה

השתמשו באחד מהחיבורים הבאים, בהתאם ליכולות של הציוד שברשותכם.

הערה

- בהתאם לטלוויזיה ולציוד אחר שברצונכם לחבר, קיימות כמה דרכים לחיבור הנגן. השתמשו רק באחד מהחיבורים המתוארים במדריך זה.
- עיינו במדריכי המשתמש של הטלוויזיה, מערכת הסטריאו והתקנים אחרים הנמצאים ברשותכם לפי הצורך, כדי לבצע את החיבורים באופן מיטבי.

זהירות

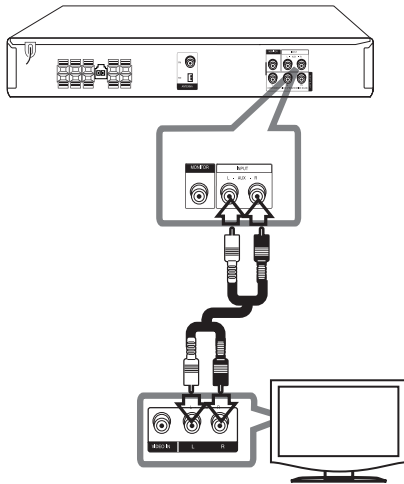
- ודאו שהמכשיר מחובר כראוי לטלוויזיה. הפעילו את הטלוויזיה והעבירו לערוץ כניסת הווידאו הנכון.
- אל תחברו את הנגן דרך מכשיר וידאו. מערכת ההגנה מפני העתקה עשויה לגרום לעיוות התמונה.

חיבור של ציוד אופציונלי

חיבור AUX IN

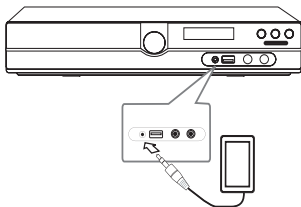
חברו את היציאה של ההתקן החיצוני למחבר AUX INPUT (L/R).

אם לטלוויזיה יציאת שמע אחת בלבד (מונו), חברו אותה לשקע השמע השמאלי (לבן) שבמכשיר.



חיבור AUDIO IN (P. IN)

חברו יציאה של התקן נייד (MP3 או PMP וכן הלאה) למחבר P. IN.

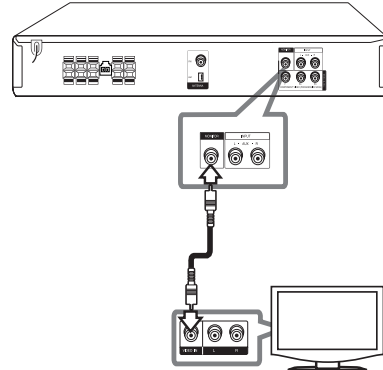


נגני MP3 וכן הלאה...

חיבור וידאו

חברו את שקע MONITOR שבמכשיר לשקע הווידאו שבטלוויזיה באמצעות כבל וידאו.

ניתן לשמוע את הצליל דרך הרמקולים של המערכת.



2

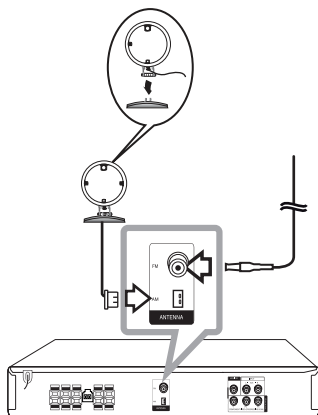
חיבור

חיבור לאנטנה

חברו את אנטנת ה-FM/AM הכלולה לצורך האזנה לרדיו.

חברו את אנטנת הלולאה של AM למחבר אנטנת AM.

חברו את אנטנת החוט של FM למחבר אנטנת FM.

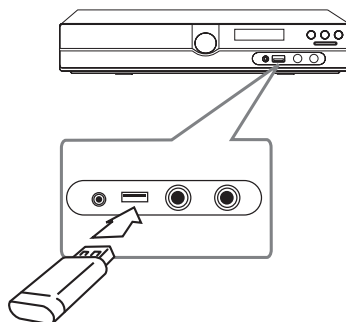


⚠ הערה

- למניעת הפרעות, הרחיקו את אנטנת ה-AM מהמכשיר ומהרכיבים האחרים.
- הקפידו למתוח במלואו את כבל אנטנת ה-FM. לאחר חיבור כבל אנטנת ה-FM, שמרו עליו אופקי ככל הניתן.

USB חיבור

חברו את יציאת ה-USB של התקן זיכרון מסוג USB (או נגן MP3 וכדומה) ליציאת ה-USB בצדה הקדמי של המערכת.



הסרת התקן ה-USB מהמערכת

1. בחרו מצב פונקציה אחר ואז לחצו פעמיים על STOP (■).
2. הסירו את התקן ה-USB מהמכשיר.

כוונון הגדרות ההתקנה

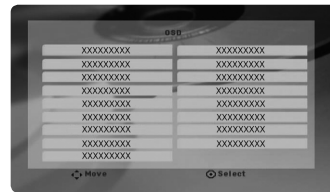
באמצעות תפריט Setup, ניתן לכווון פריטים כגון תמונה וצליל.

בנוסף, ניתן גם להגדיר שפה עבור הכתוביות ותפריט Setup, בין היתר. לקבלת פרטים לגבי כל אחד מהפריטים בתפריט Setup, עיינו בעמודים 16-19.

הגדרת השפה הראשונית של התצוגה - אופציונלי

במהלך השימוש הראשון במכשיר, שפת התצוגה הראשונית תופיע במסך הטלוויזיה. עליכם לבחור שפה ראשונית לפני תחילת השימוש במכשיר. השפה הראשונית שתיבחר היא אנגלית.

1. לחצו על **POWER** כדי להפעיל את המכשיר. תפריט הגדרת השפה יופיע במסך.



2. השתמשו ב-**<>** כדי לבחור שפה ולחצו על **ENTER**. תפריט האישור יופיע.



3. השתמשו ב-**<>** כדי לבחור ב-[Enter] ולאחר מכן לחצו על **ENTER** כדי לסיים את הגדרת השפה.

הצגה של תפריט ההגדרות ויציאה ממנו:

1. בחרו בפונקציה DVD/CD או USB על ידי לחיצה על **FUNCTION**.
2. לחצו על **SETUP**. להצגת תפריט [Setup].
3. לחצו על **SETUP** או על **RETURN** כדי לצאת מתפריט [Setup].

אודות תפריט עזרה להגדרות

תפריט	לחצנים	פעולה
▲/▼ Move	^ / v	מעבר לתפריט אחר.
◀ .Prev	<	מעבר לרמה הקודמת.
▶ Select	>	מעבר לרמה הבאה או בחירת תפריט.
↶	RETURN	יציאה מתפריט [Setup] או מתפריט [5.1 Speaker Setup].
⊙	ENTER	אישור התפריט.

שפה

שפת התפריט

בחרו שפה עבור תפריט Setup ולאחר מכן עבור התצוגה.

שמע תקליטור/כתוביות תקליטור/תפריט תקליטור

בחרו את השפה המועדפת עבור רצועת השמע (שמע דיסק), הכתוביות בדיסק ותפריט הדיסק.

[Original]

השפה המקורית שבה הוקלט התקליטור.

[Other]

לבחירת שפה אחרת, לחצו על לחצני הספרות ולאחר מכן לחצו על **ENTER** כדי להזין את המספר. בן ארבע הספרות בהתאם לרשימת קודי השפות שבעמוד 30. אם הזנתם קוד שפה שגוי, לחצו על **CLEAR**.

[Off (for Disc Subtitle)]

השבתת הכתוביות.

שמע

DRC (בקרת טווח דינמי)

הופך את השמע לזלזול יותר כאשר עוצמת השמע מוגברת (Dolby Digital בלבד). הגדירו כ-[On] לאפקט זה.

Vocal

בחרו באפשרות [On] כדי לערב ערוצי קרייזקי בסטריאו רגיל.

הפונקציה יעילה עבור תקליטורי DVD בעלי קרייזקי רב-ערוצי בלבד.

Semi Karaoke

לאחר שפרק/סרט/רצועה הסתיימו, פונקציה זו מציגה את הניקוד במסך עם צלילי מחיאות כפיים.

[On]

לאחר סיום השירה, התוצאה תופיע במסך.

[Off]

מחיאות הכפיים והניקוד לא מופיעים במסך.

הערה !

- תקליטורי DVD ותקליטורי קרייזקי DVD עם יותר משתי רצועות פועלים עם פונקציה זו.
- במהלך צפייה בסרטים, הגדירו את Semi Karaoke Off-ל בתפריט SETUP בלי לחבר את המיקרופון אם נשמעות מחיאות כפיים או שהניקוד מופיע במהלך שינוי של פרק.

תצוגה

יחס גובה-רוחב של הטלוויזיה

בחרו ביחס גובה-רוחב עבור המסך על סמך צורת מסך הטלוויזיה.

[4:3]

עבור טלוויזיה 4:3.

[16:9]

בחרו באפשרות זו עבור טלוויזיה רחבה 16:9.

מצב תצוגה

ההגדרה Display Mode פועלת רק כאשר מצב TV Aspect הוגדר ל-4:3.

[Letterbox]

תמונה רחבה עם פסים בחלק העליון ובחלק התחתון של המסך.

[Panscan]

תצוגה אוטומטית של תמונה רחבה על פני כל המסך תוך חיתוך החלקים שאינם מתאימים (אם התקליטור/הקובץ אינו תואם למצב Pan Scan, התמונה תוצג באמצעות מצב Letterbox).

סריקה מתקדמת (עבור חיבור Component Video)

בחרו אם יציאות COMPONENT VIDEO (PROGRESSIVE SCAN) OUTPUT אוטומטיות. אם הטלוויזיה מקבלת אותות בתבנית Progressive, ניתן ליהנות מצבעים מדויקים באיכות גבוהה על ידי בחירה ב-[On]. אם הטלוויזיה לא מקבלת אותות בתבנית Progressive, בחרו ב-[Off].

אם בטעות הגדרתם את Progressive Scan ל-[On], עליכם לאפס את המכשיר. ראשית, הוציאו את התקליטור מן היחידה. לאחר מכן, לחצו לחיצה ממושכת על STOP (■) במשך חמש שניות. פלט הווידאו יחזור להגדרה הרגילה, והתמונה תופיע בטלוויזיה.

[Test]

לחצו על <> לבדיקת האותו של הרמקולים.
התאימו את העוצמה לעוצמה של אותות הבדיקה
שמאוחסנים בזיכרון המערכת.

LOCK (בקרת הורים)

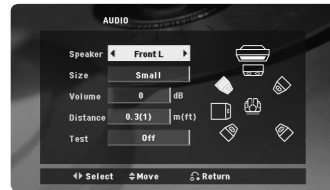
הגדרה ראשונית של קוד האזור:

- בשימוש הראשון במכשיר, יש להגדיר קוד אזור.
1. בחרו בתפריט [Lock] ולאחר מכן לחצו על >.
 2. לחצו על >.
 3. כדי לגשת לאפשרויות של [Lock], עליכם להזין את הסיסמה שיצרתם. הזינו סיסמה ולחצו על ENTER.
 4. הזינו אותה שוב ולחצו על ENTER לאישור. אם שגיתם לפני לחיצה על ENTER, לחצו על CLEAR.
 5. בחרו בתו הראשון באמצעות A V.
 6. לחצו על ENTER ובחרו בתו השני באמצעות A V.
 7. לחצו על ENTER לאישור קוד האזור שבחרתם.

הגדרת הרמקולים מסוג 5.1

הגדירו את ההגדרות הבאות עבור מפענח הצליל
ההיקפי המובנה של 5.1 ערוצים.

1. לחצו על SETUP.
2. השתמשו ב-A V כדי לבחור בתפריט AUDIO ולאחר מכן לחצו על >.
3. השתמשו ב-A V כדי לבחור בתפריט [5.1 Speaker setup] ולאחר מכן לחצו על >.
4. לחצו על ENTER התפריט [5.1 Speaker setup] יופיע.



5. השתמשו ב-<> כדי לבחור את הרמקול הרצוי.
6. כווננו את האפשרויות באמצעות הלחצנים A V <>.
7. לחצו על RETURN לאישור הבחירה. לחזרה לתפריט הקודם.

[Speaker]

בחרו ברמקול לכוונן.

הערה !

הגדרות רמקול מסוימות אסורות לשימוש
בהתאם להסכם הרישוי של Dolby Digital.

[Size]

מכיוון שהגדרות הרמקולים קבועות, לא ניתן
לשנות הגדרות אלה.

[Volume]

לחצו על <> לכוונן רמת הפלט של הרמקול
שנבחר.

[Distance]

לאחר חיבור הרמקולים למכשיר, יש להגדיר
את המרחק בין הרמקולים לנקודת ההאזנה,
אם המרחק של הרמקול המרכזי או הרמקולים
האחוריים גדול מהמרחק של הרמקולים הקדמיים.
פעולה זו תאפשר לצליל מכל אחד מהרמקולים
להגיע למאזינים בו-זמנית. לחצו על <> לכוונן
מרחוק של הרמקול שנבחר. מרחק זה שווה
להפרש במרחק בין הרמקול המרכזי או הרמקולים
האחוריים לבין רמקולים הקדמיים.

קוד אזור

- הזינו את קוד האזור שהתקנים שלו שימשו לדירוג תקליטור הווידאו מסוג DVD, לפי הרשימה בעמוד 29.
1. בחרו בפרט [Area Code] שבתפריט [Lock] ולאחר מכן לחצו על >.
 2. הזינו סיסמה ולחצו על ENTER.
 3. בחרו בתו הראשון באמצעות A V.
 4. לחצו על ENTER ובחרו בתו השני באמצעות A V.
 5. לחצו על ENTER לאישור קוד האזור שבחרתם.

אחרים

DivX(R) VOD

אודות וידאו DivX : DivX® היו פורמט וידאו דיגיטלי שנוצר על ידי DivX, LLC, חברת בת של חברת Rovi Corporation. זהו התקן DivX שקיבל אישור רשמי ומפעיל וידאו מסוג DivX. בקרו באתר divx.com לקבלת מידע נוסף ולקבלת כלי תוכנה להמרת הקבצים לווידיאו DivX.

אודות DivX VIDEO-ON-DEMAND: יש לרשום התקן DivX Certified® זה כדי להפעיל סרטי DivX Video-on-Demand (VOD) (וידאו על-פי דרישה בתבנית DivX) שנרכשו. לקבלת קוד הרישום, אתרו את החלק הנוגע ל-DivX VOD בתפריט ההגדרות של המכשיר. עברו לאתר vod.divx.com לקבלת מידע נוסף אודות אופן השלמת הרישום.

[Register]

הצגת קוד הרישום של היחידה שברשותכם.

[Deregister]

השבת הנגן והצגת קוד ההשבתה.

הערה !

ניתן להפעיל את כל סרטי הווידאו שהורדו מ-DivX VOD במכשיר זה בלבד.

דירוג

חסימת תקליטורי DVD בהתבסס על תוכנם. לא כל התקליטורים מדורגים.

1. בחרו בפרט [Rating] שבתפריט [Lock] ולאחר מכן לחצו על >.
2. הזינו סיסמה ולחצו על ENTER.
3. בחרו דירוג בין 1 ל-8 באמצעות A V.

[Rating 1-8] (דירוג 1-8)

על דירוג מספר אחת (1) חל מספר ההגבלות המרבי ועל דירוג מספר שמונה (8) חל מספר ההגבלות המינימלי.

[Unlock]

אם תבחרו בביטול נעילה, בקרת ההורים לא תופעל והתקליטור יופעל במלואו.

4. לחצו על ENTER לאישור הדירוג שבחרתם.

סיסמה

ניתן להזין סיסמה או לשנותה.

1. בחרו בפרט [Password] שבתפריט [Lock] ולאחר מכן לחצו על >.
2. הזינו סיסמה ולחצו על ENTER.
- לשינוי הסיסמה, לחצו על ENTER כאשר האפשרות [Change] מסומנת. הזינו סיסמה ולחצו על ENTER. הזינו אותה שוב ולחצו על ENTER לאישור.
3. לחצו על SETUP ליציאה מהתפריט.

הערה !

אם שכחתם את הסיסמה, ניתן לנקות אותה כדלקמן:

1. לחצו על SETUP כדי להציג את התפריט Setup.
2. הזינו את המספר 210499, ולחצו על ENTER. הסיסמה נמחקת.

פעולות בסיסיות

1. הכניסו את התקליטור על ידי לחיצה על **OPEN/CLOSE** או חברו התקן USB ליציאת USB.
2. בחרו בפונקציה DVD/CD או USB על ידי לחיצה על **FUNCTION**.
3. בחרו קובץ (או רצועה/סרט) שברצונכם להפעיל על ידי לחיצה על **<V>**.

הערה !

במהלך הפעלה של תקליטור או של כונן הבזק מסוג USB המכילים קובצי WMA /MP3, DivX ו-JPEG יחדיו, ניתן לבחור תפריט קבצים שברצונכם להפעיל על ידי לחיצה על **MENU**. אם ההודעה "This file has non-supported type on the unit" קופצת, בחרו בקובץ הרצוי על ידי לחיצה על **MENU**.

הפעולה	יש לבצע
עצירת ההפעלה	לחצו על ■
הפעלה	לחצו על ►
השהיה של ההפעלה	הקישו על
הפעלה של תמונה אחר תמונה	לחצו שוב ושוב על כדי להפעיל תמונה אחר תמונה.
דילוג לפרק/רצועה/קובץ הבאים או הקודמים	במהלך ההפעלה, לחצו על ◀◀ או על ▶▶ כדי לעבור לפרק/רצועה הבאים או כדי לחזור לתחילת הפרק/רצועה הנוכחיים. לחצו פעמיים במהירות על ◀◀ כדי לחזור לפרק/רצועה הקודמים.
איתור מהיר של נקודה על ידי הפעלה מהירה קדימה או אחורה של קובץ	במהלך ההפעלה, לחצו שוב ושוב על ◀◀ או על ▶▶ כדי לבחור את מהירות הסריקה הרצויה. לחצו להפעלה רגילה, לחצו על PLAY .
הפעלה חוזרת או אקראית	לחצו שוב ושוב על REPEAT , כדי להפעיל הפעלה חוזרת או אקראית את הסרט, הפרק או הרצועה הנוכחיים. - מצב הפעלה אקראית: קובצי מוזיקה בלבד.
האטה של מהירות ההפעלה	במצב השהיה, לחצו על SCAN (◀◀ או על ▶▶) לבחירה במהירות הרצויה. (ההפעלה אחורה אינה נתמכת בקובצי DivX).

פעולות אחרות

הצגת פרטי תקליטור במסך

- ניתן להציג במסך פרטים שונים על התקליטור הנוכחי.
1. לחצו על **DISPLAY** כדי להציג מגוון פרטים על התקליטור.
הפרטים המוצגים משתנים בהתאם לסוג ולמצב הפעולה של התקליטור.
 2. ניתן לבחור פרט על ידי לחיצה על **V** ושינוי או בחירה של ההגדרה על ידי לחיצה על **<>**.
Title – מספר סרט נוכחי/מספר כולל של סרטים.
Chapter – מספר פרק נוכחי/מספר כולל של פרקים.
Time – זמן הפעלה שחלף.
Audio – שפת שמע או ערוץ שמע שנבחרו.
Subtitle – כתוביות שנבחרו.
Angle – זווית שנבחרה/מספר כולל של זוויות.
Sound – מצב צליל שנבחר.

⚠ הערה

אם לא תלחצו על לחצן כלשהו במשך מספר שניות, התצוגה על המסך תיעלם.

הצגת תפריט ה-DVD

DVD

- בעת הפעלה של DVD המכיל כמה תפריטים, ניתן לבחור בתפריט הרצוי באמצעות התפריט.
1. לחצו על **MENU**.
תפריט התקליטור יופיע.
 2. בחרו בתפריט באמצעות **<> V**.
 3. לחצו על הלחצן **PLAY** לאישור.

הצגת סרט ה-DVD

DVD

- בעת הפעלה של DVD המכיל כמה סרטים, ניתן לבחור בסרט הרצוי באמצעות התפריט.
1. לחצו על **TITLE**.
כותר התקליטור מופיע.
 2. בחרו בתפריט באמצעות **<> V**.
 3. לחצו על הלחצן **PLAY** לאישור.

בחירת שפת כתוביות

DVD MOVIE

במהלך ההפעלה, לחצו על () **SUBTITLE** מספר פעמים כדי לבחור את שפת הכתוביות הרצויה.

הפעלה במהירות פי 1.5

DVD

- מהירות פי 1.5 מאפשרת לצפות בתמונות ולהאזין לצליל מהר יותר מאשר הפעלה במהירות רגילה.
1. במהלך ההפעלה, לחצו על **PLAY** (▶) כדי להפעיל במהירות פי 1.5. "ההודעה" **"X1.5"** תופיע על המסך.
 2. לחצו שוב על **PLAY** (▶) כדי לצאת.

הפעלה מתוכנתת

ACD MUSIC

- פונקציית התכנות מאפשרת לשמור את הקבצים המועדפים מכל תקליטור או התקן USB. תכנות יכול להכיל עד 30 רצועות/קבצים.
1. בחרו בפונקציה DVD/CD או USB על ידי לחיצה על **FUNCTION**.
 2. להוספת מוזיקה לרשימה המתוכנתת, לחצו על **PROG./MEMO**. כדי להיכנס למצב העריכה של התכנות (הסימן **Ⓢ** מופיע בתפריט).
 3. בחרו במוזיקה הרצויה מתוך [List] באמצעות **Λ V** ולאחר מכן לחצו על **ENTER** להוספת המוזיקה לרשימה המתוכנתת.
 4. בחרו מוזיקה מהרשימה המתוכנתת ולחצו על **ENTER** כדי להתחיל את ההפעלה המתוכנתת.
 5. לחצו על **PROG./MEMO**. כדי לצאת ממצב העריכה של התכנות (הסימן **Ⓢ** נעלם מהתפריט).

מחיקת קובץ מרשימה מתוכנתת

1. לחצו על **PROG./MEMO**. כדי להיכנס למצב העריכה של התכנות (הסימן **Ⓢ** מופיע בתפריט).
2. השתמשו ב-**Λ V** כדי לבחור רצועה שברצונכם למחוק מהרשימה המתוכנתת.
3. לחצו על **CLEAR**.

מחיקה של רשימה מתוכנתת

השתמשו ב-**Λ V <>** לבחירה באפשרות [Clear All]. ולאחר מכן לחצו על **ENTER**.

הערה

התכנותים נמחקים גם כאשר התקליטור או התקן ה-USB מוסרים, המכשיר נכבה או הפונקציה משתנה.

הפעלה החל מנקודה נבחרת בזמן

DVD MOVIE

- כדי להתחיל הפעלה מנקודת זמן שנבחרה בקובץ או בסרט.
1. לחצו על **DISPLAY** במהלך ההפעלה.
 2. לחצו על **Λ V** לבחירה בסמל השעון וההודעה "--:--:--" תופיע.
 3. הזינו את שעת ההתחלה הרצויה בשעות, דקות ושניות משמאל לימין. אם הזנתם מספרים שגויים, לחצו על **CLEAR** כדי להסיר את המספרים שהזנתם. לאחר מכן, הזינו את המספרים הנכונים. לדוגמה, כדי למצוא סצנה בשעה אחת, 10 דקות ו-20 שניות, הזינו 11020 באמצעות לחצני הספרות.
 4. לחצו על הלחצן **ENTER** לאישור. ההפעלה מתחילה מהזמן שנבחר.

זיכרון סצנה אחרונה

DVD

המכשיר שומר את הסצנה האחרונה מהתקליטור האחרון שנצפה. הסצנה האחרונה תישאר בזיכרון גם אם תוציאו את התקליטור מהמכשיר או תכבו את המכשיר (מצב המתנה). אם תכניסו תקליטור שבו קיימת הסצנה שנשמרה, הסצנה תעלה באופן אוטומטי.

שינוי ערכת התווים כך שתתאים

DivX®

MOVIE

אם הכתוביות אינן מוצגות כראוי במהלך הפעלת התקליטור, לחצו לחיצה ממושכת על **SUBTITLE** במשך כשלוש שניות ולאחר מכן לחצו על **<>** או על **SUBTITLE** כדי לבחור קוד שפה אחר, עד שהכתוביות יוצגו כראוי ולאחר מכן לחצו על **ENTER**.

האזנה למוזיקה במהלך מצגת

שקופיות

PHOTO

ניתן להאזין למוזיקה במהלך מצגת שקופיות, אם התקליטור מכיל קובצי מוזיקה ותמונות. השתמשו ב- $\Lambda V <>$ כדי לסמן את הסמל (⏮) ולאחר מכן לחצו על ENTER כדי להתחיל את מצגת השקופיות.

הערה

תפריט זה זמין רק בתקליטור.

כיוון טיימר שינה

לחצו פעם אחת או יותר על SLEEP כדי לבחור בהשהיה של 10 עד 180 דקות, שלאחריה ייכבה המכשיר.

לבדיקת הזמן שנותר, לחצו על SLEEP.

לביטול פונקציית השינה, לחצו שוב ושוב על SLEEP עד שההודעה "SLEEP 10" מופיעה, ולאחר מכן לחצו שוב על SLEEP כשההודעה "SLEEP 10" מוצגת.

הערה

ניתן לבדוק את הזמן שנותר כיבוי המכשיר.

עמעם

לחצו פעם אחת על SLEEP. חלון התצוגה יעומעם ב-50%. לביטול, לחצו שוב ושוב על SLEEP עד שאפקט העמעום ייעלם.

כיבוי הצליל באופן זמני

לחצו על MUTE כדי להשתיק את המכשיר.

ניתן להשתיק את המכשיר, לדוגמה, כדי לענות לשיחת טלפון. ההודעה "MUTE" מופיעה בחלון התצוגה.

כיבוי אוטומטי למטה

יחידה זו תיכבה כדי לחסוך בצריכת חשמל במקרה שבו היחידה הראשית אינה מחוברת להתקן חיצוני ואינה בשימוש למשך 25 דקות.

כך גם יחידה זו לאחר שש שעות מחיבור היחידה הראשית להתקן אחר באמצעות קלט אנלוגי.

הצגת קובצי תמונות

PHOTO

מערכת זו יכולה להפעיל תקליטורים הכוללים קובצי תמונות.

1. בחרו בפונקציה DVD/CD או USB על ידי לחיצה על FUNCTION.

2. השתמשו ב- ΛV כדי לבחור תיקייה ולאחר מכן לחצו על ENTER. רשימת הקבצים בתיקייה תופיע.

אם ברצונכם לצאת מרשימת הקבצים ולחזור לרשימת התיקיות הקודמת, השתמשו בלחצנים ΛV על גבי השלט כדי להדגיש את... ולחצו על ENTER.

3. אם ברצונכם להציג קובץ מסוים, לחצו על ΛV כדי לסמן קובץ ולחצו על ENTER או על PLAY. בעת הצגת קובץ, ניתן ללחוץ על STOP כדי לעבור לתפריט הקודם (תפריט JPEG).

הצגת קובצי תמונות כמצגת

שקופיות

PHOTO

1. השתמשו ב- $\Lambda V <>$ כדי לסמן את הסמל (⏮) ולאחר מכן לחצו על ENTER כדי להתחיל את מצגת השקופיות.

2. ניתן לשנות את מהירותה של מצגת השקופיות באמצעות $<>$ כאשר הסמל (⏮) מסומן.

אודות תפריט עזרה להגדרות

תפריט	לחצנים	פעולה
$\blacktriangle/\blacktriangledown$ $\swarrow 90^\circ / \searrow 90^\circ$	Λ / V	סיבוב התמונה
$\blacktriangleleft / \blacktriangleright$ Prev./ Next	$< / >$	מעבר לקובץ אחר
$\hookrightarrow$ Hide	RETURN	הסתרת תפריט העזרה
■	STOP	סגירה של מצגת שקופיות

הפעלת הרדיו

ודאו שאנטנות ה-FM/AM מחוברות. (עיינו בעמ' 15)

האזנה לרדיו

1. לחצו על **FUNCTION** עד שהכיתוב FM/AM יופיע בחלון התצוגה.
2. המכשיר יעבור לתחנה האחרונה שנקלטה.
3. לחצו לחיצה ממושכת על **TUN. (+/-)** במשך כשתי שניות, עד שמחווה התדר יתחיל להשתנות, ואז הרפו מהלחצן. הסריקה תיפסק כשהמכשיר ימצא תחנה.

או

1. לחצו שוב ושוב על **TUN. (+/-)**.
3. כווננו את עוצמת הקול על ידי סיבוב החוגה **VOL.** בלוח הקדמי או על ידי לחיצה שוב ושוב על **VOL +** או - בשלט הרחוק.

שמירה של תחנות רדיו

- ניתן לתכנת עד 50 תחנות FM/AM.
- לפני הכווננו, הקפידו להנמיך את עוצמת הקול.
1. לחצו על **FUNCTION** עד שהכיתוב FM/AM יופיע בחלון התצוגה.
 2. בחרו בתדר הרצוי באמצעות **TUN. (+/-)**.
 3. לחצו על **PROG./MEMO** מספר מתוכנת מהבהב בחלון התצוגה.
 4. לחצו על **PRESET (V)** כדי לבחור במספר הרצוי.
 5. לחצו על **PROG./MEMO**. התחנה נשמרת.
 6. חזרו על שלבים 2 עד 5 כדי לאחסן תחנות נוספות.

מחיקת כל התחנות השמורות

1. לחצו לחיצה ממושכת על **PROG./MEMO** למשך שתי שניות. ההודעה "ERASE ALL" תהבהב בתצוגה.
2. לחצו על **PROG./MEMO**. כדי למחוק את כל התחנות השמורות.

שיפור של קליטת FM

לחצו על **PLAY (MO./ST.)** (▶) שבשלט רחוק. לחצן זה מעביר את הרדיו בין סטריאו למונו ומשפר בדרך כלל את הקליטה.

שומר מסך

שומר המסך מופיע כשהמכשיר נשאר במצב עצירה במשך יותר מחמש דקות.

בחירת מערכת - אופציונלי

יש לבחור את מצב המערכת המתאים לטלוויזיה שלכם. אם ההודעה "NO DISC" מופיעה בחלון התצוגה, לחצו לחיצה ממושכת על **PAUSE/STEP (II)** במשך יותר מחמש שניות כדי לבחור מערכת.

הצגת פרטי הקובץ

(תגית ID3)

במהלך הפעלה של קובץ MP3 המכיל פרטים על הקובץ, ניתן להציג את המידע על ידי לחיצה על **DISPLAY**.

4

הצגה

כוונון הצליל

הגדרת הצליל ההיקפי

למערכת כמה שדות צליל מתוכננים מראש. ניתן לבחור במצב הצליל הרצוי באמצעות EQ/ LG EQ. ניתן לשנות את EQ/ LG EQ באמצעות <> כאשר המידע של EQ/ LG EQ מוצג.

הפריטים המוצגים עבור האיקולייזר עשויים להיות שונים בהתאם למקורות הצליל ולאפקטים

התצוגה במסך	תיאור
NAT PLUS	אפקט צליל טבעי כמו 5.1 ערוצים.
איקולייזר מיוחד מקומי	אפקט צליל ממוטב לפי האזור. (/ ARABIC/DANGDUT) (/ REGUETON/ INDIA/PERSIAN) (/ SAMBA/ SALSA/MERENGUE) (AFRO/CUMBIA) (אופציונלי)
AUTO EQ	התאמה של איקולייזר הצליל לסוג המוזיקה הכלול בתגויות ID3 של קובצי השירים ב-MP3.
POP CLASSIC JAZZ ROCK	תוכנית זו מעניקה אווירה נלהבת לצליל, כמו בקונצרט רוק, ג'ז או פופ.
MP3 OPT	פונקציה זו מיטבית לקובצי WMA/MP3 דחוסים. הפונקציה משפרת את הצלילים הגבוהים.
BASS	חיזוק הצלילים הגבוהים, הנמוכים והצליל ההיקפי במהלך ההפעלה.
BYPASS	צליל ללא אפקטים של איקולייזר.

! הערה

- בכמה מצבי צליל היקפי, בכמה רמקולים, אין צליל או שהצליל נמוך, בהתאם למצב הצליל ההיקפי ולמקור השמע, ואין זו תקלה.
- ייתכן שיהיה עליכם לאפס את מצב הצליל ההיקפי, לאחר החלפת מקור הכניסה, ולעתים גם לאחר שינוי הרצועה.

הערה !

- ניתן לבדוק את אחוז ההקלטה בהקלטה להתקן USB במסך במהלך ההקלטה.
- בעת הפסקה של הקלטה, הקובץ שהוקלט באותה עת יישמר.
- אין להסיר את התקן ה-USB או לכבות את המכשיר במהלך ההקלטה ל-USB. אחרת, ייווצר קובץ חלקי שלא יהיה ניתן למחקו מהמחשב.
- אם הקלטה ל-USB לא מצליחה, הודעות כגון "NO USB", "ERROR", "USB FULL" או "NO REC" מוצגות בחלון התצוגה.
- בתקליטור CD-G, הקלטה להתקן USB אינה נתמכת.
- לא ניתן להקליט יותר מ-999 קבצים.
- הוא יישמר בשם TRK_001 ב-CD FOLDER.
- ההקלטה נתמכת רק עבור תקליטורי שמע.

יצירה של עותקים לא מאושרים של חומר המוגן נגד העתקה, כולל תוכנות מחשב, קבצים, שידורים והקלטות קול, עלול להיות הפרה של זכויות יוצרים ולהוות עברה פלילית. אין להשתמש בציוד זה למטרות מעין אלה.

גלו אחריות

כבדו זכויות יוצרים

פעולות מתקדמות

האזנה למוזיקה מנגן נייד או מהתקן חיצוני

ניתן להשתמש במכשיר כדי להשמיע מוזיקה מסוגים רבים של נגנים ניידים או התקנים חיצוניים.

1. חברו את הנגן הנייד למחבר P. IN (PORTABLE IN) שבמכשיר.
או
חברו את ההתקן החיצוני למחבר AUX שבמכשיר.
2. הפעילו את המכשיר על ידי לחיצה על **POWER**.
3. בחרו בפונקציה PORTABLE או AUX על ידי לחיצה על **FUNCTION**.
4. הפעילו את הנגן הנייד או את ההתקן החיצוני והחלו להשמיע מוזיקה.

הקלטה להתקן USB

1. חברו את התקן USB למכשיר.
2. בחרו בפונקציה של DVD/CD על ידי לחיצה על **FUNCTION**.
- One track recording - ניתן להקליט להתקן ה-USB לאחר הפעלת הקובץ הרצוי.
- All tracks recording - ניתן להקליט להתקן ה-USB לאחר עצירה.
- Program list recording - לאחר הצגת הרשימה המתוכננת, ניתן להקליט אותה להתקן ה-USB.
3. לחצו על **REC** כדי להתחיל בהקלטה.
4. לעצירת ההקלטה, לחצו על **STOP**.

4

הקלטה

פתרון בעיות

תיקון	בעיה
חברו כהלכה את כבל החשמל לשקע שבקיר.	אין חשמל
בחרו במצב כניסת הווידאו המתאים בטלוויזיה כך שהתמונה מהמכשיר תופיע במסך הטלוויזיה.	אין תמונה
חברו היטב את כבלי הווידאו לטלוויזיה ולמכשיר.	
בחרו במצב הכניסה הנכון של המכשיר כך שתוכלו לשמוע את הצליל ממנו.	אין צליל או שעוצמת הצליל נמוכה
חברו כהלכה את כבלי השמע למחברים.	
השתמשו בכבל שמע חדש.	
נקו את התקליטור באמצעות מטלית רכה מבפנים כלפי חוץ.	איכות התמונה של ה-DVD גרועה
הכניסו תקליטור.	תקליטור/DVD לא פועל
הכניסו תקליטור הניתן להפעלה (בדקו את סוג התקליטור, מערכת הצבעים וקוד האזור).	
הניחו את התקליטור כאשר התווית פונה כלפי מעלה.	
הזינו את הסיסמה או שנו את הדירוג.	
נקו את התקליטור באמצעות מטלית רכה מבפנים כלפי חוץ.	נשמע המהום בעת הפעלת התקליטור או ה-DVD.
הרחיקו את רכיבי השמע מהטלוויזיה.	
בדקו את חיבורי האנטנה וכווננו אותה.	לא ניתן לכוון כהלכה תחנות רדיו.
חברו אנטנה חיצונית אם יש צורך.	
כווננו את התחנה באופן ידני.	
תכנתו כמה תחנות רדיו, לפרטים, עיינו בעמוד 24.	
השלט רחוק לא מכוון למכשיר.	השלט רחוק אינו פועל היטב או שאינו פועל כלל
כוונו את השלט הרחוק ישירות לטלוויזיה.	
השלט הרחוק נמצא במרחק גדול מדי מהמכשיר.	
השתמשו בשלט במרחק של עד 7 מטרים מהמכשיר.	
קיים מכשול בין השלט רחוק למכשיר. הסירו את המכשול.	
הסוללה בשלט הרחוק התרוקנה.	
החליפו את הסוללה בחדשה.	

תחזוקה

טיפול במכשיר

משלוח המכשיר

שמרו על תיבת האריזה ועל חומרי האריזה המקוריים. להגנה מרבית על המכשיר, אם עליכם לשנע אותו, ארוזו אותו כפי שנארח במקור במפעל.

שמירה על ניקיון המשטחים החיצוניים

- אין להשתמש בחומרים נדיפים, כגון תרסיס קוטל חרקים, בסביבת המכשיר.
- הפעלת לחץ חזק בעת ניגוב עשויה לפגוע במשטח.
- אין להשאיר מוצרי גומי או פלסטיק במגע עם המכשיר לפרקי זמן ארוכים.

ניקוי המכשיר

לניקוי המכשיר, השתמשו במטלית בד רכה ויבשה. אם פני המכשיר מלוכלכים במיוחד, השתמשו במטלית רכה הספוגה קלות בתמיסת ניקוי עדינה. אין להשתמש בממסים חזקים כגון אלקוהול, בנזין או מדלל, שכן אלה עשויים לפגוע בפני השטח של המכשיר.

תחזוקת המכשיר

המכשיר הוא התקן מתקדם ומדויק. לכלוך או שחיקה בעדשת הקולטן האופטית ובחלקי כונן התקליטורים עשויים לפגוע באיכות התמונה. לקבלת פרטים, פנו למרכז השירות המורשה הקרוב לביתכם.

6

נספח

הערות אודות תקליטורים

טיפול בתקליטורים

אל תגעו בצד המופעל של התקליטור. החזיקו אותו בשוליו כדי שלא יתלכלך בטביעות אצבעות. אין להדביק נייר או נייר דבק על תקליטור.

אחסון תקליטורים

לאחר ההפעלה, החזירו את התקליטור לעטיפתו. אין לחשוף את התקליטור לאור שמש ישיר או למקורות חום ואין להשאירו במכונית החונה במקום החשוף לאור שמש ישיר.

ניקוי תקליטורים

טביעות אצבעות ואבק על התקליטור עלולים לפגוע באיכות התמונה ולעוות את הצליל. נקו את התקליטור בעזרת מטלית נקיה לפני הפעלתו. נגבו את התקליטור מהמרכז החוצה.

אין להשתמש בממסים חזקים כגון אלקוהול, בנזין, מדלל, חומרי ניקוי מסחריים או תרסיס נגד חשמל סטטי המיועד לתקליטי ויניל ישנים יותר.

רשימת קודים אזוריים

בחרו קוד אזורי מהרשימה.

קוד	אזור	קוד	אזור	קוד	אזור	קוד	אזור
PK	פקיסטן	EG	מצרים	DK	דנמרק	UG	אוגנדה
PY	פרגוואי	MX	מקסיקו	ZA	דרום אפריקה	UZ	אוזבקיסטן
CL	צ'ילה	MA	מרקו	KR	דרום קוריאה	AT	אוסטריה
CZ	צ'כיה	NO	נורווגיה	AN	האיים האנטילים	AU	אוסטרליה
FR	צרפת	NG	ניגריה	IN	הודו	UA	אוקראינה
CO	קולומביה	NZ	ניו זילנד	NL	הולנד	UY	אורוגוואי
CG	קונגו	NP	נפאל	HK	הונג קונג	IT	איטליה
CR	קוסטה ריקה	CN	סין	HU	הונגריה	ID	אינדונזיה
KH	קמבודיה	SG	סינגפור	VN	וייטנאם	SV	אל סלוודור
CA	קנדה	SI	סלובניה	ZW	זימבבואה	AF	אפגניסטן
KE	קניה	SK	סלובקיה	TR	טורקיה	EC	אקוודור
HR	קרואטיה	SN	סנגל	TW	טייוואן	AR	ארגנטינה
RO	רומניה	ES	ספרד	GR	יוון	US	ארצות הברית
RU	רוסיה	LK	סרי לנקה	JP	יפן	ET	אתיופיה
SE	שוודיה	OM	עומן	IL	ישראל	BT	בהוטן
CH	שווייץ	SA	ערב הסעודית	KW	כווית	BO	בוליביה
TH	תאילנד	PL	פולין	LY	לוב	BE	בלגיה
		PT	פורטוגל	LU	לוקסמבורג	BR	ברזיל
		FJ	פיג'י	MN	מונגוליה	GB	בריטניה
		PH	פיליפינים	MC	מונקו	JM	ג'מייקה
		FI	פינלנד	MV	מלדיביים	GL	גרינלנד
		PA	פנמה	MY	מלזיה	DE	גרמניה

רשימת קודי שפות

השתמשו ברשימה זו כדי להזין את השפה הרצויה עבור ההגדרות ההתחלתיות הראשונות: [Disc Audio], [Disc Subtitle] ו-[Disc Menu].

שפה	קוד	שפה	קוד	שפה	קוד	שפה	קוד
אוזבקית	8590	גאלית סקוטית	7168	יפנית	7465	עברית	7387
אוקראינית	8575	גוארני	7178	כורדית	7585	ערבית	6582
אורדו	8582	גוג'ארטי	7185	לאותית	7679	פאשטו	8083
אוריה	7982	גליצאית	7176	לטבית	7686	פולנית	8076
אזרבייג'אנית	6590	גרזינית	7565	לטינית	7665	פורטוגזית	8084
איטלקית	7384	גריןלנדית	7576	ליטאית	7684	פיג'י	4707
איימרה	6588	גרמנית	6869	לינגלה	7678	פינית	3707
אינדונזית	7378	דנית	6865	מאורי	7773	פנג'אבי	8065
אינטרלינגואה	7365	האוסה	7265	מאראתי	7782	פרואסית	9707
איסלנדית	7383	הולנדית	7876	מולדבית	7779	פריזיאנית	7089
אירית	7165	הונגרית	7285	מונגולית	7778	פרסית	7065
אלבנית	8381	הינדי	7273	מלאית	7783	ציילונית	8373
אמהרית	6577	וולאפיק	8679	מלגשית	7771	צ'כיה	6783
אנגלית	8796	וולוף	8779	מליאלאם	7776	צרפתית	7082
אסטונית	4896	וולשית	6789	מקדונית	7775	קוריאנית	7579
אסמית	6583	וייטנאמית	8673	נאורו	7865	קזאחית	7575
אספרנטו	9796	זולו	9085	נורבגית	7879	קירגיזית	7589
אפארית	6565	חווזה	8872	נפאלית	7869	קנאדה	7578
אפריקאנס	6570	טאג'יקית	8471	סודנית	8385	קצ'ואה	8185
ארמנית	7289	טגלוג	8476	סוואהילי	8387	קרואטית	7282
באשקיר	6665	טווי	8487	סינדהי	8368	קשמירית	7583
בוטאי	6890	טונגה	8479	סינית	9072	ראיטו-רומנית	8277
בולגרית	6671	טורקית	8482	סלובנית	8376	רומנית	8279
בורמזית	7789	טורקמנית	8475	סלובקיה	8375	רוסית	8285
ביהרי	6672	טלוגו	8469	סמואנית	8377	שבדית	8386
בלרוסית	6669	טמילית	8465	סנסקריט	8365	שונה	8378
בנגלית; בנגל	6678	יוונית	6976	ספרדית	6983	תאילנדית	8472
בסקית	6985	יורובה	8979	סרבו-קרואטית	8372		
ברטונית	6682	יידיש	7473	סרבית	8382		

סימנים מסחריים ורישיונות



הלוגו של DVD הוא סימן מסחרי של DVD Format/ Logo Licensing Corporation.



DivX® , DivX Certified® וסמלים דומים הם סימנים מסחריים של חברת Rovi Corporation או של חברות בנות שלה ונעשה בהם שימוש ברישיון.



המוצר מיוצר תחת רישיון ממעבדות Dolby. Dolby וסמל ה-D הכפול הם סימנים מסחריים של מעבדות Dolby.



מפרטים

יילכ	
דרישות חשמל	עיינו בתווית הראשית
צריכת חשמל	עיינו בתווית הראשית
מידות (ר x ג x ע)	320 x 65 x 360 מ"מ בקירוב ללא מעמד
משקל נטו (בקירוב):	2.5 ק"ג
טמפרטורה בהפעלה	5°C עד 35°C
לחות בהפעלה	5% עד 90%

יציאות	
VIDEO OUT	1.0 V (p-p), 75 Ω, סינכרון שלילי, שקע 1 x RCA
COMPONENT VIDEO OUT	1.0 V (p-p), 75 Ω, (Y), סינכרון שלילי, שקע 1 x RCA 0.7 V (p-p), 75 Ω, (Pb)/(Pr), שקע 2 x RCA
ANALOG AUDIO IN	2.0 Vrms, 1kHz, 0dB, 600Ω, שקע 1 x (R, L) RCA
PORT. IN כניסת	0.5 Vrms (שקע סטריאו 3.5 מ"מ)

מערכת	
לייזר	לייזר מוליך למחצה, אורך גל: 650nm
מערכת אותות	טלוויזיה צבעונית סטנדרטית עם שיטת שידור PAL או NTSC
תגובת תדר	20Hz עד 20kHz (דגימה 48kHz, 96kHz, 192kHz)
יחס אות לרעש	יותר מ-80dB
עיוות הרמוני	0.05% ב-1W
טווח דינמי	יותר מ-85dB
אספקת חשמל לאפיק (USB)	DC 5V --- 500mA

מגבר	
מצב סטריאו	45 W + 45 W (4Ω ב-1kHz)
מצב היקפי	קדמי 45 W + 45 W
	מרכזי 45 W
	היקפי 45 W + 45 W (4Ω ב-1kHz)
	סאב-וופר 75 W (8Ω ב-60Hz)

רדיו	
טווח כוונון FM	77.5MHz עד 108.0MHz או 77.5MHz עד 108.00MHz
טווח כוונון AM	522kHz עד 1620kHz, 520kHz עד 1710kHz או 522kHz עד 1710kHz

6

נספח

רמקול קדמי	
סוג	חד-כיווני רמקול אחד
דירוג התנגדות	4 Ω
מתח כניסה	45 W
מתח כניסה מרבי	90 W
מידות נטו (ר x ג x ע)	94 x 111 x 103 מ"מ
משקל נטו	0.39 ק"ג

רמקול אחורי	
סוג	חד-כיווני רמקול אחד
דירוג התנגדות	4 Ω
מתח כניסה	45 W
מתח כניסה מרבי	90 W
מידות נטו (ר x ג x ע)	94 x 111 x 103 מ"מ
משקל נטו	0.39 ק"ג

רמקול מרכזי	
סוג	חד-כיווני רמקול אחד
דירוג התנגדות	4 Ω
מתח כניסה	45 W
מתח כניסה מרבי	90 W
מידות נטו (ר x ג x ע)	94 x 111 x 103 מ"מ
משקל נטו	0.39 ק"ג

סאב-וופר	
סוג	חד-כיווני רמקול אחד
דירוג התנגדות	8 Ω
מתח כניסה	75 W
מתח כניסה מרבי	150 W
מידות נטו (ר x ג x ע)	320 x 325 x 156 מ"מ
משקל נטו	3.6 ק"ג

העיצוב והמפרט עשויים להשתנות ללא הודעה מוקדמת.

